Num

Chapter 1

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1
וַיְדַבֵּר மற்றும்-பேசினார் H1696 | יְהוָה யெகோவா H3068 | אֶל־ -நோக்கி H0413 | מֹשֶׁה மோசே H4872 | בְּמִדְבַּר -வனாந்தரத்தில் | סִינַי சீனாய் H5514 | בְּאֹהֶל -கூடாரத்தில் H0168
מוֹעֵד ஆராதனையின் H4150 | בְּאֶחָד -முதல்நாளில் H0259 | לַחֹדֶשׁ -மாதத்தின் H2320 | הַשֵּׁנִי -இரண்டாவது H8145 | בַּשָּׁנָה -ஆண்டில் H8141 | הַשֵּׁנִית -இரண்டாவது H8145
לְצֵאתָם புறப்பட்டபின் H3318 | מֵאֶרֶץ -தேசத்திலிருந்து H0776 | מִצְרַיִם எகிப்தின் H4714 | לֵאמֹר׃ சொல்லி H0559

> இஸ்ரவேல் மக்கள் எகிப்துதேசத்திலிருந்து புறப்பட்ட இரண்டாம் வருடம் இரண்டாம் மாதம் முதல் தேதியில், யெகோவா சீனாய் வனாந்திரத்தில் இருக்கிற ஆசரிப்புக் கூடாரத்திலே மோசேயை நோக்கி:

2
שְׂאוּ எடுங்கள் H5375 | אֶת־ -ஐ H0853 | רֹאשׁ தலைக்கணக்கு | כָּל־ எல்லா- H3605 | עֲדַת சபையின் H5712 | בְּנֵי־ -புத்திரரின்- | יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேல் H3478
לְמִשְׁפְּחֹתָם குடும்பங்களின்படி H4940 | לְבֵית -வீட்டின்படி | אֲבֹתָם தகப்பன்மாரின் H0001 | בְּמִסְפַּר -எண்ணிக்கையில் H4557 | שֵׁמוֹת பெயர்களின் H8034 | כָּל־ எல்லா- H3605
זָכָר ஆண் H2145 | לְגֻלְגְּלֹתָם׃ தலைவாரியாக H1538

> “நீங்கள் இஸ்ரவேலர்களின் முழுச்சபையாக இருக்கிற அவர்கள் தகப்பன்மார்களுடைய வீட்டு வம்சங்களிலுள்ள ஆண்களாகிய எல்லா தலைகளையும் ஒவ்வொருவராக எண்ணிக் கணக்கெடுங்கள்.

3
מִבֶּן -வயதிலிருந்து | עֶשְׂרִים இருபது H6242 | שָׁנָה வருடம் H8141 | וָמַעְלָה மேலாக H4605 | כָּל־ எல்லா- H3605 | יֹצֵא புறப்படுகிற H3318 | צָבָא சேனைக்கு
בְּיִשְׂרָאֵל -இஸ்ரவேலில் H3478 | תִּפְקְדוּ எண்ணுங்கள் | אֹתָם அவர்களை H0853 | לְצִבְאֹתָם சேனைகளின்படி | אַתָּה நீ | וְאַהֲרֹן׃ மற்றும்-ஆரோன் H0175

> இஸ்ரவேலிலே இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடியவர்கள் எல்லோரையும் அவர்களுடைய சேனைகளின்படி நீயும் ஆரோனும் எண்ணிப்பாருங்கள்.

4
וְאִתְּכֶם மற்றும்-உங்களோடு H0854 | יִהְיוּ இருப்பார்கள் H1961 | אִישׁ ஒவ்வொரு H0376 | אִישׁ மனிதன் H0376 | לַמַּטֶּה -கோத்திரத்திற்கு H4294 | אִישׁ ஒவ்வொரு H0376
רֹאשׁ தலைவன் | לְבֵית־ -வீட்டிற்கு- | אֲבֹתָיו தகப்பன்மாரின் H0001 | הוּא׃ அவனே H1931

> ஒவ்வொரு வம்சத்திற்கும் ஒவ்வொரு மனிதன் உங்களோடு இருக்கவேண்டும்; அவன் தன்னுடைய பிதாக்களின் வம்சத்திற்குத் தலைவனாக இருக்கவேண்டும்.

אִתְּכֶ֑ם	יַֽעַמְדוּ֙	אֲשֶׁ֣ר	הָאֲנָשִׁ֔ים	שְׁמ֣וֹת	וְאֵ֙לֶּה֙	5
உங்களோடு	நிற்பார்கள்	அவர்கள்	-மனிதர்களின்	பெயர்கள்	மற்றும்-இவைகள்	
H0854	H5975		H0376	H8034	H0428	
		שְׁדֵיאֽוּר׃	בֶּן־	אֱלִיצ֖וּר	לִרְאוּבֵ֕ן	
		செதேயூர்	-மகன்-	எலிசூர்	-ரூபனுக்கு	
		H7707		H0468	H7205	

> உங்களோடு நிற்கவேண்டிய மனிதர்களுடைய பெயர்கள்: ரூபன் கோத்திரத்தில் சேதேயூருடைய மகன் எலிசூர்.

צוּרִֽישַׁדָּֽי׃	בֶּן־	שְׁלֻמִיאֵ֖ל	לְשִׁמְע֕וֹן	6
சூரிஷத்தாய்	-மகன்-	செலுமியேல்	-சிமியோனுக்கு	
H6701		H8017	H8095	

> சிமியோன் கோத்திரத்தில் சூரிஷதாயின் மகன் செலூமியேல்.

עַמִּינָדָֽב׃	בֶּן־	נַחְשׁ֖וֹן	לִֽיהוּדָ֕ה	7
அம்மினதாப்	-மகன்-	நகசோன்	-யூதாவுக்கு	
H5992		H5177	H3063	

> யூதா கோத்திரத்தில் அம்மினதாபின் மகன் நகசோன்.

צוּעָֽר׃	בֶּן־	נְתַנְאֵ֖ל	לְיִ֨שָּׂשכָ֔ר	8
சூவார்	-மகன்-	நெதனேல்	-இசக்காருக்கு	
H6686		H5417	H3485	

> இசக்கார் கோத்திரத்தில் சூவாரின் மகன் நெதனெயேல்.

חֵלֹֽן׃	בֶּן־	אֱלִיאָ֖ב	לִזְבוּלֻ֕ן	9
ஏலோன்	-மகன்-	எலியாப்	-செபுலோனுக்கு	
H2497		H0446	H2074	

> செபுலோன் கோத்திரத்தில் ஏலோனின் மகன் எலியாப்.

עַמִּיהֽוּד	בֶּן־	אֱלִֽישָׁמָ֣ע	לְאֶפְרַ֕יִם	יוֹסֵ֔ף	לִבְנֵ֣י	10
அம்மியூத்	-மகன்-	எலிஷாமா	-எப்பிராயீமுக்கு	யோசேப்பின்	-புத்திரருக்கு	
H5989		H0476	H0669	H3130		
		פְּדָהצֽוּר׃	בֶּן־	גַּמְלִיאֵ֖ל	לִמְנַשֶּׁ֕ה	
		பெதாசூர்	-மகன்-	கமாலியேல்	-மனாசேக்கு	
		H6301		H1583	H4519	

> யோசேப்பின் மகன்களாகிய எப்பிராயீம் கோத்திரத்தில் அம்மியூதின் மகன் எலிஷாமா; மனாசே கோத்திரத்தில் பெதாசூரின் மகன் கமாலியேல்.

גִּדְעֹנִֽי׃	בֶּן־	אֲבִידָ֖ן	לְבִנְיָמִ֕ן	11
கிதியோனி	-மகன்-	அபிதான்	-பென்யமீனுக்கு	
H1441		H0027	H1144	

> பென்யமீன் கோத்திரத்தில் கீதெயோனின் மகன் அபீதான்.

עַמִּישַׁדָּֽי׃	בֶּן־	אֲחִיעֶ֖זֶר	לְדָ֕ן	12
அம்மிஷத்தாய்	-மகன்-	அகியேசேர்	-தாணுக்கு	
H5996		H0295	H1835	

> தாண் கோத்திரத்தில் அம்மிஷதாயின் மகன் அகியேசேர்.

עָכְרָֽן׃	בֶּן־	פַּגְעִיאֵ֖ל	לְאָשֵׁ֕ר	13
ஒக்ரான்	-மகன்-	பகியேல்	-ஆசேருக்கு	
H5918		H6295	H0836	

> ஆசேர் கோத்திரத்தில் ஓகிரானின் மகன் பாகியேல்.

14
לְגָ֕ד -காத்துக்கு H1410
אֶלְיָסָ֖ף எல்யாசாப் H0460
בֶּן־ -மகன்-
דְּעוּאֵֽל׃ தேகுவேல் H1845

> காத் கோத்திரத்தில் தேகுவேலின் மகன் எலியாசாப்.

15
לְנַ֨פְתָּלִ֔י -நப்தலிக்கு H5321
אֲחִירַ֖ע அகிரா H0299
בֶּן־ -மகன்-
עֵינָֽן׃ ஏனான் H5881

> நப்தலி கோத்திரத்தில் ஏனானின் மகன் அகீரா.

16
אֵ֚לֶּה இவர்கள் H0428
[קריאי] [அழைக்கப்பட்டவர்கள்] H7148
(קְרוּאֵ֣י) (அழைக்கப்பட்டவர்கள்) H7121
הָֽעֵדָ֔ה -சபையின் H5712
נְשִׂיאֵ֖י பிரபுக்கள்
מַטּ֣וֹת கோத்திரங்களின் H4294
אֲבוֹתָ֑ם தகப்பன்மாரின் H0001
רָאשֵׁ֛י தலைவர்கள்
אַלְפֵ֥י ஆயிரங்களின் H0505
יִשְׂרָאֵ֖ל இஸ்ரவேலின் H3478
הֵֽם׃ அவர்களே H1992

> இவர்களே சபையில் ஏற்படுத்தப்பட்டவர்களும், தங்கள் தங்கள் முன்னோர்களுடைய கோத்திரங்களில் பிரபுக்களும், இஸ்ரவேலில் ஆயிரம்பேர்களுக்குத் தலைவர்களுமாக இருப்பவர்கள் என்றார்.

17
וַיִּקַּ֥ח மற்றும்-எடுத்தார்கள் H3947
מֹשֶׁ֖ה மோசே H4872
וְאַהֲרֹ֑ן மற்றும்-ஆரோன் H0175
אֵ֚ת -ஐ H0853
הָאֲנָשִׁ֣ים -மனிதர்களை H0376
הָאֵ֔לֶּה -இவர்களை H0428
אֲשֶׁ֥ר அவர்கள்
נִקְּב֖וּ குறிக்கப்பட்டார்கள்
בְּשֵׁמֽוֹת׃ -பெயர்களினால் H8034

> அப்படியே மோசேயும் ஆரோனும் பேர்பேராகக் குறிக்கப்பட்ட இந்த மனிதர்களைக் கூட்டிக்கொண்டு,

18
וְאֵ֨ת மற்றும்-ஐ H0853
כָּל־ எல்லா- H3605
הָֽעֵדָ֜ה -சபையை H5712
הִקְהִ֗ילוּ கூட்டினார்கள் H6950
בְּאֶחָד֙ -முதல்நாளில் H0259
לַחֹ֣דֶשׁ -மாதத்தின் H2320
הַשֵּׁנִ֔י -இரண்டாவது H8145
וַיִּתְיַלְד֥וּ மற்றும்-பதிவுசெய்தார்கள் H3205
עַל־ -படி
מִשְׁפְּחֹתָ֖ם குடும்பங்களின் H4940
לְבֵ֣ית -வீட்டின்படி
אֲבֹתָ֑ם தகப்பன்மாரின் H0001
בְּמִסְפַּ֣ר -எண்ணிக்கையில் H4557
שֵׁמ֗וֹת பெயர்களின் H8034
מִבֶּ֨ן -வயதிலிருந்து
עֶשְׂרִ֥ים இருபது H6242
שָׁנָ֛ה வருடம் H8141
וָמַ֖עְלָה மேலாக H4605
לְגֻלְגְּלֹתָֽם׃ தலைவாரியாக H1538

> இரண்டாம் மாதம் முதல் தேதியில் சபையார் எல்லோரையும் கூடிவரச்செய்தார்கள். அப்பொழுது அவர்கள் தங்கள்தங்கள் குடும்பத்தின்படியும், முன்னோர்களுடைய வம்சத்தின்படியும், பெயர் கணக்கின்படியும், இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் தலைதலையாகத் தங்களுடைய வம்சாவளியைத் தெரிவித்தார்கள்.

19
כַּאֲשֶׁ֛ר -படி
צִוָּ֥ה கட்டளையிட்டார் H6680
יְהוָ֖ה யெகோவா H3068
אֶת־ -ஐ H0853
מֹשֶׁ֑ה மோசே H4872
וַֽיִּפְקְדֵ֖ם மற்றும்-எண்ணினார்
בְּמִדְבַּ֥ר -வனாந்தரத்தில்
סִינָֽי׃ சீனாய் H5514
פ —

> இப்படிக் யெகோவா கட்டளையிட்டபடியே, மோசே அவர்களை சீனாய் வனாந்திரத்தில் எண்ணிப்பார்த்தான்.

20
וַיִּהְיוּ மற்றும்-இருந்தார்கள் H1961
בְנֵי־ -புத்திரர்-
רְאוּבֵן ரூபனின் H7205
בְּכֹר மூத்தவன் H1060
יִשְׂרָאֵל இஸ்ரவேலின் H3478
תּוֹלְדֹתָם சந்ததிகள் H8435
לְמִשְׁפְּחֹתָם குடும்பங்களின்படி H4940
לְבֵית -வீட்டின்படி
אֲבֹתָם தகப்பன்மாரின் H0001
בְּמִסְפַּר -எண்ணிக்கையில் H4557
שֵׁמוֹת பெயர்களின் H8034
לְגֻלְגְּלֹתָם தலைவாரியாக H1538
כָּל־ எல்லா- H3605
זָכָר ஆண் H2145
מִבֶּן -வயதிலிருந்து
עֶשְׂרִים இருபது H6242
שָׁנָה வருடம் H8141
וָמַעְלָה மேலாக H4605
כֹּל எல்லா H3605
יֹצֵא புறப்படுகிற H3318
צָבָא׃ சேனைக்கு

இஸ்ரவேலின் மூத்தமகனாகிய ரூபன் சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் தலைதலையாக எண்ணப்பட்டபோது,

21
פְּקֻדֵיהֶם எண்ணப்பட்டவர்கள்
לְמַטֵּה -கோத்திரத்திற்கு H4294
רְאוּבֵן ரூபனின் H7205
שִׁשָּׁה ஆறு H8337
וְאַרְבָּעִים மற்றும்-நாற்பது H0705
אֶלֶף ஆயிரம் H0505
וַחֲמֵשׁ மற்றும்-ஐந்து H2568
מֵאוֹת׃ நூறு H3967
פ —

ரூபன் கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 46,500 பேர்.

22
לִבְנֵי -புத்திரருக்கு
שִׁמְעוֹן சிமியோனின் H8095
תּוֹלְדֹתָם சந்ததிகள் H8435
לְמִשְׁפְּחֹתָם குடும்பங்களின்படி H4940
לְבֵית -வீட்டின்படி
אֲבֹתָם தகப்பன்மாரின் H0001
פְּקֻדָיו எண்ணப்பட்டவர்கள்
בְּמִסְפַּר -எண்ணிக்கையில் H4557
שֵׁמוֹת பெயர்களின் H8034
לְגֻלְגְּלֹתָם தலைவாரியாக H1538
כָּל־ எல்லா- H3605
זָכָר ஆண் H2145
מִבֶּן -வயதிலிருந்து
עֶשְׂרִים இருபது H6242
שָׁנָה வருடம் H8141
וָמַעְלָה மேலாக H4605
כֹּל எல்லா H3605
יֹצֵא புறப்படுகிற H3318
צָבָא׃ சேனைக்கு

சிமியோன் சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் தலைதலையாக எண்ணப்பட்டபோது,

23
פְּקֻדֵיהֶם எண்ணப்பட்டவர்கள்
לְמַטֵּה -கோத்திரத்திற்கு H4294
שִׁמְעוֹן சிமியோனின் H8095
תִּשְׁעָה ஒன்பது H8672
וַחֲמִשִּׁים மற்றும்-ஐம்பது H2572
אֶלֶף ஆயிரம் H0505
וּשְׁלֹשׁ மற்றும்-மூன்று H7969
מֵאוֹת׃ நூறு H3967
פ —

சிமியோன் கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 59,300 பேர்.

אֲבֹתָם	לְבֵית	לְמִשְׁפְּחֹתָם	תּוֹלְדֹתָם	גָד	לִבְנֵי	24
தகப்பன்மாரின்	-வீட்டின்படி	குடும்பங்களின்படி	சந்ததிகள்	காத்தின்	-புத்திரருக்கு	
H0001		H4940	H8435	H1410		

כֹּל	וָמַעְלָה	שָׁנָה	עֶשְׂרִים	מִבֶּן	שֵׁמוֹת	בְּמִסְפַּר
எல்லா	மேலாக	வருடம்	இருபது	-வயதிலிருந்து	பெயர்களின்	-எண்ணிக்கையில்
H3605	H4605	H8141	H6242		H8034	H4557

צָבָא׃	יֹצֵא
சேனைக்கு	புறப்படுகிற
	H3318

> காத் சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள் முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

אֶלֶף	וְאַרְבָּעִים	חֲמִשָּׁה	גָד	לְמַטֵּה	פְּקֻדֵיהֶם	25
ஆயிரம்	மற்றும்-நாற்பது	ஐந்து	காத்தின்	-கோத்திரத்திற்கு	எண்ணப்பட்டவர்கள்	
H0505	H0705	H2568	H1410	H4294		

פ	וַחֲמִשִּׁים׃	מֵאוֹת	וְשֵׁשׁ
—	மற்றும்-ஐம்பது	நூறு	மற்றும்-ஆறு
	H2572	H3967	H8337

> காத் கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 45,650 பேர்.

אֲבֹתָם	לְבֵית	לְמִשְׁפְּחֹתָם	תּוֹלְדֹתָם	יְהוּדָה	לִבְנֵי	26
தகப்பன்மாரின்	-வீட்டின்படி	குடும்பங்களின்படி	சந்ததிகள்	யூதாவின்	-புத்திரருக்கு	
H0001		H4940	H8435	H3063		

כֹּל	וָמַעְלָה	שָׁנָה	עֶשְׂרִים	מִבֶּן	שֵׁמֹת	בְּמִסְפַּר
எல்லா	மேலாக	வருடம்	இருபது	-வயதிலிருந்து	பெயர்களின்	-எண்ணிக்கையில்
H3605	H4605	H8141	H6242		H8034	H4557

צָבָא׃	יֹצֵא
சேனைக்கு	புறப்படுகிற
	H3318

> யூதா சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள் முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

אֶלֶף	וְשִׁבְעִים	אַרְבָּעָה	יְהוּדָה	לְמַטֵּה	פְּקֻדֵיהֶם	27
ஆயிரம்	மற்றும்-எழுபது	நான்கு	யூதாவின்	-கோத்திரத்திற்கு	எண்ணப்பட்டவர்கள்	
H0505	H7657	H0702	H3063	H4294		

פ	מֵאוֹת׃	וְשֵׁשׁ
—	நூறு	மற்றும்-ஆறு
	H3967	H8337

> யூதா கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 74,600 பேர்.

אֲבֹתָם	לְבֵית	לְמִשְׁפְּחֹתָם	תּוֹלְדֹתָם	יִשָּׂשכָר	לִבְנֵי	28
தகப்பன்மாரின்	-வீட்டின்படி	குடும்பங்களின்படி	சந்ததிகள்	இசக்காரின்	-புத்திரருக்கு	
H0001		H4940	H8435	H3485		

כֹּל	וָמַעְלָה	שָׁנָה	עֶשְׂרִים	מִבֶּן	שֵׁמֹת	בְּמִסְפַּר
எல்லா	மேலாக	வருடம்	இருபது	-வயதிலிருந்து	பெயர்களின்	-எண்ணிக்கையில்
H3605	H4605	H8141	H6242		H8034	H4557

צָבָא׃	יֹצֵא
சேனைக்கு	புறப்படுகிற
	H3318

> இசக்கார் சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

29

אֶ֫לֶף	וַחֲמִשִּׁים	אַרְבָּעָה	יִשָּׂשכָר	לְמַטֵּה	פְּקֻדֵיהֶם
ஆயிரம்	மற்றும்-ஐம்பது	நான்கு	இசக்காரின்	-கோத்திரத்திற்கு	எண்ணப்பட்டவர்கள்
H0505	H2572	H0702	H3485	H4294	

פ	מֵאוֹת׃	וְאַרְבַּע
—	நூறு	மற்றும்-நான்கு
	H3967	H0702

> இசக்கார் கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள் 54,400 பேர்.

30

אֲבֹתָם	לְבֵית	לְמִשְׁפְּחֹתָם	תּוֹלְדֹתָם	זְבוּלֻן	לִבְנֵי
தகப்பன்மாரின்	-வீட்டின்படி	குடும்பங்களின்படி	சந்ததிகள்	செபுலோனின்	-புத்திரருக்கு
H0001		H4940	H8435	H2074	

כֹּל	וָמַעְלָה	שָׁנָה	עֶשְׂרִים	מִבֶּן	שֵׁמֹת	בְּמִסְפַּר
எல்லா	மேலாக	வருடம்	இருபது	-வயதிலிருந்து	பெயர்களின்	-எண்ணிக்கையில்
H3605	H4605	H8141	H6242		H8034	H4557

צָבָא׃	יֹצֵא
சேனைக்கு	புறப்படுகிற
	H3318

> செபுலோன் சந்ததியாருடைய புறப்படக்கூடிய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

31

אֶ֫לֶף	וַחֲמִשִּׁים	שִׁבְעָה	זְבוּלֻן	לְמַטֵּה	פְּקֻדֵיהֶם
ஆயிரம்	மற்றும்-ஐம்பது	ஏழு	செபுலோனின்	-கோத்திரத்திற்கு	எண்ணப்பட்டவர்கள்
H0505	H2572	H7651	H2074	H4294	

פ	מֵאוֹת׃	וְאַרְבַּע
—	நூறு	மற்றும்-நான்கு
	H3967	H0702

> செபுலோன் கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 57,400 பேர்.

32

לְמִשְׁפְּחֹתָם	תּוֹלְדֹתָם	אֶפְרַיִם	לִבְנֵי	יוֹסֵף	לִבְנֵי
குடும்பங்களின்படி	சந்ததிகள்	எப்பிராயீமின்	-புத்திரருக்கு	யோசேப்பின்	-புத்திரருக்கு
H4940	H8435	H0669		H3130	

עֶשְׂרִים	מִבֶּן	שֵׁמֹת	בְּמִסְפַּר	אֲבֹתָם	לְבֵית
இருபது	-வயதிலிருந்து	பெயர்களின்	-எண்ணிக்கையில்	தகப்பன்மாரின்	-வீட்டின்படி
H6242		H8034	H4557	H0001	

צָבָא׃	יֹצֵא	כֹּל	וָמַעְלָה	שָׁנָה
சேனைக்கு	புறப்படுகிற	எல்லா	மேலாக	வருடம்
	H3318	H3605	H4605	H8141

> யோசேப்பின் மகன்களில் எப்பிராயீம் சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

33

וַחֲמֵשׁ	אֶ֫לֶף	אַרְבָּעִים	אֶפְרָיִם	לְמַטֵּה	פְּקֻדֵיהֶם
மற்றும்-ஐந்து	ஆயிரம்	நாற்பது	எப்பிராயீமின்	-கோத்திரத்திற்கு	எண்ணப்பட்டவர்கள்
H2568	H0505	H0705	H0669	H4294	

פ	מֵאוֹת׃
—	நூறு
	H3967

> எப்பிராயீம் கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 40,500 பேர்.

34
לִבְנֵי -புத்திரருக்கு
מְנַשֶּׁה மனாசேயின் H4519
תּוֹלְדֹתָם சந்ததிகள் H8435
לְמִשְׁפְּחֹתָם குடும்பங்களின்படி H4940
לְבֵית -வீட்டின்படி
אֲבֹתָם தகப்பன்மாரின் H0001
בְּמִסְפַּר -எண்ணிக்கையில் H4557
שֵׁמוֹת பெயர்களின் H8034
מִבֶּן -வயதிலிருந்து
עֶשְׂרִים இருபது H6242
שָׁנָה வருடம் H8141
וָמַעְלָה மேலாக H4605
כֹּל எல்லா H3605
יֹצֵא புறப்படுகிற H3318
צָבָא׃ சேனைக்கு

> மனாசே சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

35
פְּקֻדֵיהֶם எண்ணப்பட்டவர்கள்
לְמַטֵּה -கோத்திரத்திற்கு H4294
מְנַשֶּׁה மனாசேயின் H4519
שְׁנַיִם இரண்டு H8147
וּשְׁלֹשִׁים மற்றும்-முப்பது H7970
אֶלֶף ஆயிரம் H0505
וּמָאתָיִם׃ மற்றும்-இருநூறு H3967
פ —

> மனாசே கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 32,200 பேர்.

36
לִבְנֵי -புத்திரருக்கு
בִנְיָמִן பென்யமீனின் H1144
תּוֹלְדֹתָם சந்ததிகள் H8435
לְמִשְׁפְּחֹתָם குடும்பங்களின்படி H4940
לְבֵית -வீட்டின்படி
אֲבֹתָם தகப்பன்மாரின் H0001
בְּמִסְפַּר -எண்ணிக்கையில் H4557
שֵׁמֹת பெயர்களின் H8034
מִבֶּן -வயதிலிருந்து
עֶשְׂרִים இருபது H6242
שָׁנָה வருடம் H8141
וָמַעְלָה மேலாக H4605
כֹּל எல்லா H3605
יֹצֵא புறப்படுகிற H3318
צָבָא׃ சேனைக்கு

> பென்யமீன் சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

37
פְּקֻדֵיהֶם எண்ணப்பட்டவர்கள்
לְמַטֵּה -கோத்திரத்திற்கு H4294
בִנְיָמִן பென்யமீனின் H1144
חֲמִשָּׁה ஐந்து H2568
וּשְׁלֹשִׁים மற்றும்-முப்பது H7970
אֶלֶף ஆயிரம் H0505
וְאַרְבַּע மற்றும்-நான்கு H0702
מֵאוֹת׃ நூறு H3967
פ —

> பென்யமீன் கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 35,400 பேர்.

38
לִבְנֵי -புத்திரருக்கு
דָן தாணின் H1835
תּוֹלְדֹתָם சந்ததிகள் H8435
לְמִשְׁפְּחֹתָם குடும்பங்களின்படி H4940
לְבֵית -வீட்டின்படி
אֲבֹתָם தகப்பன்மாரின் H0001
בְּמִסְפַּר -எண்ணிக்கையில் H4557
שֵׁמֹת பெயர்களின் H8034
מִבֶּן -வயதிலிருந்து
עֶשְׂרִים இருபது H6242
שָׁנָה வருடம் H8141
וָמַעְלָה மேலாக H4605
כֹּל எல்லா H3605
יֹצֵא புறப்படுகிற H3318
צָבָא׃ சேனைக்கு

தாண் சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

39

פְּקֻדֵיהֶם	எண்ணப்பட்டவர்கள்	
לְמַטֵּה	-கோத்திரத்திற்கு	H4294
דָן	தாணின்	H1835
שְׁנַיִם	இரண்டு	H8147
וְשִׁשִּׁים	மற்றும்-அறுபது	H8346
אֶלֶף	ஆயிரம்	H0505
וּשְׁבַע	மற்றும்-ஏழு	H7651
מֵאוֹת׃	நூறு	H3967
פ	—	

தாண் கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 62,700 பேர்.

40

לִבְנֵי	-புத்திரருக்கு	
אָשֵׁר	ஆசேரின்	H0836
תּוֹלְדֹתָם	சந்ததிகள்	H8435
לְמִשְׁפְּחֹתָם	குடும்பங்களின்படி	H4940
לְבֵית	-வீட்டின்படி	
אֲבֹתָם	தகப்பன்மாரின்	H0001
בְּמִסְפַּר	-எண்ணிக்கையில்	H4557
שֵׁמֹת	பெயர்களின்	H8034
מִבֶּן	-வயதிலிருந்து	
עֶשְׂרִים	இருபது	H6242
שָׁנָה	வருடம்	H8141
וָמַעְלָה	மேலாக	H4605
כֹּל	எல்லா	H3605
יֹצֵא	புறப்படுகிற	H3318
צָבָא׃	சேனைக்கு	

ஆசேர் சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள் முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

41

פְּקֻדֵיהֶם	எண்ணப்பட்டவர்கள்	
לְמַטֵּה	-கோத்திரத்திற்கு	H4294
אָשֵׁר	ஆசேரின்	H0836
אֶחָד	ஒன்று	H0259
וְאַרְבָּעִים	மற்றும்-நாற்பது	H0705
אֶלֶף	ஆயிரம்	H0505
וַחֲמֵשׁ	மற்றும்-ஐந்து	H2568
מֵאוֹת׃	நூறு	H3967
פ	—	

ஆசேர் கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 41,500 பேர்.

42

בְּנֵי	புத்திரர்	
נַפְתָּלִי	நப்தலியின்	H5321
תּוֹלְדֹתָם	சந்ததிகள்	H8435
לְמִשְׁפְּחֹתָם	குடும்பங்களின்படி	H4940
לְבֵית	-வீட்டின்படி	
אֲבֹתָם	தகப்பன்மாரின்	H0001
בְּמִסְפַּר	-எண்ணிக்கையில்	H4557
שֵׁמֹת	பெயர்களின்	H8034
מִבֶּן	-வயதிலிருந்து	
עֶשְׂרִים	இருபது	H6242
שָׁנָה	வருடம்	H8141
וָמַעְלָה	மேலாக	H4605
כֹּל	எல்லா	H3605
יֹצֵא	புறப்படுகிற	H3318
צָבָא׃	சேனைக்கு	

நப்தலி சந்ததியாருடைய முன்னோர்களின் வீட்டு வம்சத்தாரில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடிய ஆண்கள் எல்லோரும் எண்ணப்பட்டபோது,

43

פְּקֻדֵיהֶם	எண்ணப்பட்டவர்கள்	
לְמַטֵּה	-கோத்திரத்திற்கு	H4294
נַפְתָּלִי	நப்தலியின்	H5321
שְׁלֹשָׁה	மூன்று	H7969
וַחֲמִשִּׁים	மற்றும்-ஐம்பது	H2572
אֶלֶף	ஆயிரம்	H0505
וְאַרְבַּע	மற்றும்-நான்கு	H0702
מֵאוֹת׃	நூறு	H3967
פ	—	

நப்தலி கோத்திரத்தில் எண்ணப்பட்டவர்கள், 53,400 பேர்.

44

אֵ֣לֶּה இவர்கள் H0428 · הַפְּקֻדִ֡ים -எண்ணப்பட்டவர்கள் · אֲשֶׁר֩ அவர்கள் · פָּקַ֨ד எண்ணினார் · מֹשֶׁ֤ה மோசே H4872 · וְאַהֲרֹן֙ மற்றும்-ஆரோன் H0175

וּנְשִׂיאֵ֣י மற்றும்-பிரபுக்கள் · יִשְׂרָאֵ֔ל இஸ்ரவேலின் H3478 · שְׁנֵ֥ים பன்னிரண்டு H8147 · עָשָׂ֖ר பத்து H6240 · אִ֑ישׁ மனிதர் H0376 · אִישׁ־ ஒவ்வொரு- H0376 · אֶחָ֥ד ஒருவன் H0259

לְבֵית־ -வீட்டிற்கு- · אֲבֹתָ֖יו தகப்பன்மாரின் H0001 · הָיֽוּ׃ இருந்தார்கள் H1961

> எண்ணப்பட்டவர்கள் இவர்களே; மோசேயும் ஆரோனும் இஸ்ரவேலுடைய கோத்திரங்களின் வம்சத்தில் ஒவ்வொரு வம்சத்திற்கு ஒவ்வொரு பிரபுவாகிய பன்னிரண்டுபேரும் எண்ணினார்கள்.

45

וַיִּֽהְי֛וּ மற்றும்-இருந்தார்கள் H1961 · כָּל־ எல்லா- H3605 · פְּקוּדֵ֥י எண்ணப்பட்டவர்கள் · בְנֵֽי־ -புத்திரர்- · יִשְׂרָאֵ֖ל இஸ்ரவேலின் H3478 · לְבֵ֣ית -வீட்டின்படி

אֲבֹתָ֑ם தகப்பன்மாரின் H0001 · מִבֶּ֨ן -வயதிலிருந்து · עֶשְׂרִ֤ים இருபது H6242 · שָׁנָה֙ வருடம் H8141 · וָמַ֔עְלָה மேலாக H4605 · כָּל־ எல்லா- H3605 · יֹצֵ֥א புறப்படுகிற H3318

צָבָ֖א சேனைக்கு · בְּיִשְׂרָאֵֽל׃ -இஸ்ரவேலில் H3478

> இஸ்ரவேல் பிதாக்களின் வம்சத்தில் இருபது வயதுள்ளவர்கள்முதல், இஸ்ரவேலில் யுத்தத்திற்குப் புறப்படக்கூடியவர்களாகிய எண்ணப்பட்ட நபர்கள் எல்லோரும்,

46

וַיִּֽהְיוּ֙ மற்றும்-இருந்தார்கள் H1961 · כָּל־ எல்லா- H3605 · הַפְּקֻדִ֔ים -எண்ணப்பட்டவர்கள் · שֵׁשׁ־ ஆறு- H8337 · מֵא֥וֹת நூறு H3967 · אֶ֖לֶף ஆயிரம் H0505

וּשְׁלֹ֣שֶׁת மற்றும்-மூன்று H7969 · אֲלָפִ֑ים ஆயிரம் H0505 · וַחֲמֵ֥שׁ மற்றும்-ஐந்து H2568 · מֵא֖וֹת நூறு H3967 · וַחֲמִשִּֽׁים׃ மற்றும்-ஐம்பது H2572

> 6,03,550 பேராயிருந்தார்கள்.

47

וְהַלְוִיִּ֖ם மற்றும்-லேவியர் H3881 · לְמַטֵּ֣ה -கோத்திரத்தின்படி H4294 · אֲבֹתָ֑ם தகப்பன்மாரின் H0001 · לֹ֥א இல்லை H3808 · הָתְפָּקְד֖וּ எண்ணப்படவில்லை

בְּתוֹכָֽם׃ -நடுவில் H8432 · פ —

> லேவியர்கள் தங்கள் பிதாக்களுடைய கோத்திரத்தின்படியே, மற்றவர்களுடன் எண்ணப்படவில்லை.

48

וַיְדַבֵּ֥ר மற்றும்-பேசினார் H1696 · יְהוָ֖ה யெகோவா H3068 · אֶל־ -நோக்கி H0413 · מֹשֶׁ֥ה மோசே H4872 · לֵּאמֹֽר׃ சொல்லி H0559

> யெகோவா மோசேயை நோக்கி:

וְאֶת־ תִפְקֹד לֹא לֵוִי מַטֵּה אֶת־ אַךְ 49
மற்றும்-ஐ எண்ணாதே இல்லை லேவியின் கோத்திரத்தை -ஐ ஆனால்
H0853 H3808 H3878 H4294 H0853 H0389

:יִשְׂרָאֵל בְּנֵי בְּתוֹךְ תִשָּׂא לֹא רֹאשָׁם
இஸ்ரவேலின் புத்திரரின் -நடுவில் எடுக்காதே இல்லை தலைக்கணக்கை
H3478 H8432 H5375 H3808

“நீ லேவி கோத்திரத்தாரை மட்டும் எண்ணாமலும், இஸ்ரவேல் மக்களுக்குள்ளே அவர்களுடைய தொகையை சேர்க்காமலும்,

הָעֵדֻת מִשְׁכַּן עַל־ הַלְוִיִּם אֶת־ הַפְקֵד וְאַתָּה 50
-சாட்சியின் -வாசஸ்தலத்தின் -மேல் -லேவியரை -ஐ நியமி மற்றும்-நீ
H5715 H4908 H3881 H0853

אֲשֶׁר־ כָּל־ וְעַל כֵּלָיו כָּל־ וְעַל
-எல்லாவற்றின்- எல்லா- மற்றும்-மேல் பணிமுட்டுகளின் எல்லா- மற்றும்-மேல்
H3605 H3627 H3605

כָּל־ וְאֶת־ הַמִּשְׁכָּן אֶת־ יִשְׂאוּ הֵמָּה לוֹ
எல்லா- மற்றும்-ஐ -வாசஸ்தலத்தை -ஐ சுமப்பார்கள் அவர்கள் அதற்குரிய
H3605 H0853 H4908 H0853 H5375 H1992

וְסָבִיב יְשָׁרְתֻהוּ וְהֵם כֵּלָיו
மற்றும்-சுற்றிலும் ஊழியஞ்செய்வார்கள் மற்றும்-அவர்கள் பணிமுட்டுகளை
H5439 H8334 H1992 H3627

:יַחֲנוּ לַמִּשְׁכָּן
பாளயமிறங்குவார்கள் -வாசஸ்தலத்தைச்சுற்றி
H2583 H4908

லேவியர்களைச் சாட்சியின் வாசஸ்தலத்திற்கும், அதினுடைய எல்லா பணிப்பொருட்களுக்கும், அதிலுள்ள அனைத்து பொருள்களுக்கும் பொறுப்பாளர்களாக ஏற்படுத்து; அவர்கள் வாசஸ்தலத்தையும் அதின் எல்லா பணிப்பொருட்களையும் சுமக்க வேண்டும்; அதினிடத்தில் ஊழியம் செய்து, வாசஸ்தலத்தைச் சுற்றிலும் முகாமிடவேண்டும்.

הַלְוִיִּם אֹתוֹ יוֹרִידוּ הַמִּשְׁכָּן וּבִנְסֹעַ 51
-லேவியர் அதை இறக்குவார்கள் -வாசஸ்தலம் மற்றும்-புறப்படும்போது
H3881 H0853 H3381 H4908 H5265

וְהַזָּר הַלְוִיִּם אֹתוֹ יָקִימוּ הַמִּשְׁכָּן וּבַחֲנֹת
மற்றும்-அந்நியன் -லேவியர் அதை எழுப்புவார்கள் -வாசஸ்தலம் மற்றும்-தங்கும்போது
H3881 H0853 H4908 H2583

:יוּמָת הַקָּרֵב
கொல்லப்படுவான் -நெருங்குகிறவன்
H4191 H7126

சாட்சியின் வாசஸ்தலம் புறப்படும்போது, லேவியர்கள் அதை இறக்கிவைத்து, அது நிறுவப்படும்போது, லேவியர்கள் அதை எடுத்து நிறுத்தவேண்டும்; அந்நியன் அதற்கு அருகில் வந்தால் கொலை செய்யப்படவேண்டும்.

עַל־ אִישׁ יִשְׂרָאֵל בְּנֵי וְחָנוּ 52
-மேல் ஒவ்வொருவன் இஸ்ரவேலின் புத்திரர் மற்றும்-பாளயமிறங்குவார்கள்
H0376 H3478 H2583

:לְצִבְאֹתָם דִּגְלוֹ עַל־ וְאִישׁ מַחֲנֵהוּ
சேனைகளின்படி -கொடியின்கீழ் -மேல் மற்றும்-ஒவ்வொருவன் -பாளயத்தில்
H1714 H0376 H4264

இஸ்ரவேல் மக்கள் தங்கள் தங்கள் முகாமோடும், தங்கள் தங்கள் சேனையின் கொடியோடும் கூடாரம் போடவேண்டும்.

הָעֵדֻת	לְמִשְׁכַּן	סָבִיב	יַחֲנוּ	וְהַלְוִיִּם	53
-சாட்சியின்	-வாசஸ்தலத்தைச்சுற்றி	சுற்றிலும்	பாளயமிறங்குவார்கள்	மற்றும்-லேவியர்	
H5715	H4908	H5439	H2583	H3881	

יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	עֲדַת	עַל-	קֶצֶף	יִהְיֶה	וְלֹא-
இஸ்ரவேலின்	புத்திரரின்	சபையின்	-மேல்	கோபம்	இருக்காது	மற்றும்-இல்லாமல்-
H3478		H5712			H1961	H3808

הָעֵדוּת׃	מִשְׁכַּן	מִשְׁמֶרֶת	אֶת-	הַלְוִיִּם	וְשָׁמְרוּ
-சாட்சியின்	வாசஸ்தலத்தின்	-காவலை	-ஐ	-லேவியர்	மற்றும்-காப்பார்கள்
H5715	H4908	H4931	H0853	H3881	H8104

> இஸ்ரவேல் மக்களாகிய சபையின்மேல் கடுங்கோபம் வராதபடி லேவியர்கள் சாட்சியின் வாசஸ்தலத்தைச் சுற்றிலும் முகாமிட்டு, லேவியர்கள் சாட்சியின் வாசஸ்தலத்தைக் காவல்காப்பார்களாக என்றார்.

צִוָּה	אֲשֶׁר	כְּכֹל	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	וַיַּעֲשׂוּ	54
கட்டளையிட்டார்	அவை	-எல்லாவற்றின்படி	இஸ்ரவேலின்	புத்திரர்	மற்றும்-செய்தார்கள்	
H6680		H3605	H3478			

פ	עָשׂוּ׃	כֵּן	מֹשֶׁה	אֶת-	יְהוָה
—	செய்தார்கள்	அவ்வாறே	மோசே	-ஐ	யெகோவா
			H4872	H0853	H3068

> யெகோவா மோசேக்குக் கட்டளையிட்டபடி எல்லாவற்றையும் இஸ்ரவேல் மக்கள் செய்தார்கள்.